

LIANA ALEXANDRA

"CHAN D'AMOUR DE LA DAME À LA LICORNE"

(1995)

OPÉRA DE CHAMBRE APRÈS SIX POÈMES

D'ETIENNE DE SADELEER

SOPRANO

VIOLONCELLO

PIANO

DURATA $\approx 27'$

"CHANT D'AMOUR DE LA DAME À LA LICORNE"

OPÉRA DE CHAMBRE
(1995)

ETIENNE DE SADELEER

LIPHA ALEXANDRA

Handwritten musical score for "CHANT D'AMOUR DE LA DAME À LA LICORNE" by Etienne de Sadeleer, Opéra de Chambre (1995), for Lipha Alexandra.

The score is written for Violoncelle (vcl), Piano (piano), and Soprano (Soprano).

First System:

- vcl:** Treble clef, 4/4 time signature, *pizz* (pizzicato). The melody consists of eighth notes, mostly beamed in groups of three. Dynamics: *mp* *sempre*, *mp*.
- piano:** Treble and Bass clefs. The right hand plays a simple harmonic accompaniment of quarter notes. The left hand plays a simple harmonic accompaniment of quarter notes. Dynamics: *pp* *sempre*, *mf*.

Second System:

- vcl:** Treble clef. The melody continues with eighth notes, mostly beamed in groups of three. Dynamics: *mp*.
- piano:** Treble and Bass clefs. The right hand plays a simple harmonic accompaniment of quarter notes. The left hand plays a simple harmonic accompaniment of quarter notes. Dynamics: *mp*.

Third System:

- vcl:** Treble clef. The melody continues with eighth notes, mostly beamed in groups of three.
- piano:** Treble and Bass clefs. The right hand plays a simple harmonic accompaniment of quarter notes. The left hand plays a simple harmonic accompaniment of quarter notes.

Fourth System:

- Soprano:** Treble clef. The melody consists of eighth notes, mostly beamed in groups of three. Dynamics: *espressivo mp*.
- vcl:** Treble clef. The melody consists of eighth notes, mostly beamed in groups of three. Dynamics: *mf*.
- piano:** Treble and Bass clefs. The right hand plays a simple harmonic accompaniment of quarter notes. The left hand plays a simple harmonic accompaniment of quarter notes.

Lyrics:

A mon seul dé-sin D'être à ce - lui pour qui l'on meurt il est par-

Soprano

tie me con-qué-rir Mon beau sei- gneur Mon beau sei- gneur il est par-

vlc

piano

Soprano

ti pour la guerre Di- eu sait où Di- eu sait où Est- il

vlc

piano

Soprano

temps pe- ti- te sœur De choi- sirl mes bi- joux? De choi-

vlc

piano

Soprano

sur mes bi-joux Re-vi-an-dra-t-il A-vant que passent

vlc

piano

mp

Soprano

les oi-seaux mi-gra-teurs ? Il est temps pe-ti-te sœur

vlc

piano

mp

Soprano

De nou-er mes bi-joux Et son col-li-er Au jo-li

vlc

piano

mp

Soprano
chi - er qu'il m'a don - né Comme Tris - tan à y -

vle

piano

Soprano
sol - de

vle

piano

Soprano
il re - vi - en - dra A - vant que passent les oi - seaux mi - gra - teurs Et la ci -

vle

piano

Soprano

gogne qui dé-jà tour-bil-lonne au-des-sus de nous au des-sus de nous Et la ci-

vle

piano

Soprano

gogne qui dé-jà tour-bil-lonne au-des-sus de nous au-des-sus de nous A mon

vle

piano

Soprano

seul dé-sir d'être à ce-lui Pour qui je vou-drais mou-rir Pour qui

vle

piano

Soprano

je vou- drais mou- rir

A mon seul dé- sir d'être à ce- lui

vcl

piano

Soprano

Pour qui je vou- drais je vou- drais mou- rir

vcl

piano

sul pont

vcl

piano

ATTACCA

2. LA VUE

c.t. batt.

mp sempre

mp

mp sempre

Soprano

I-voine vir-gi-nal

mp

Soprano

Sculp-té par le sel de la

mp

Soprano

mer

di - coque dont tu te

vlc

piano

Soprano

Aers

Pour me dé-fen-dre

vlc

piano

Soprano

I-roire vir-gi-nal

Sculp-te par la force de vagues

vlc

piano

Soprano

che-

vlc

piano

Soprano

val ô blanc che val At-te- lé à mon

vlc

piano

Soprano

Car il me l'a don-né Pour lui res-ter fi-dèle.

vlc

piano

-10-

Soprano

4 4. b b b b b

for - tie de l'arche où Ho - è

vlc

piano

arco

Soprano

A sur ton front po -

vlc

piano

Soprano

se

vlc

piano

Soprano

Cette dent qui te tour

vlc

piano

Soprano

ment Che-val ô mon che-val

vlc

piano

Soprano

De tout ton poids pe-

vlc

piano

c. l. batt.

Soprano

sant

vlc

piano

Soprano

De ce mi-voir Dé-tour-ne-toi

vlc

piano

Soprano

Et de tes y-eux ap-pri-roi-sés

vlc

piano

Soprano

Re-gar-de moi

vle

piano

piano

af sempre

piano

piano

piano

Rall...

4/4 *pizz*

vlc

piano

vlc

piano

Soprano

Il re-vi-en-dra A-vant que passent les oi-seaux mi-gra-teurs Et la ci-

vlc

piano

Soprano

gogne Qui dé-jà tour-bil-lonne au-des-sus de nous au des-sus de nous Et la ci-

vlc

piano

Soprano
gagne qui dé-jà tour-bil-lonne au-des-sus de nous au-des-sus de nous A mon

vlc
piano

Soprano
seul dé-sir d'être à ce-lui Pour qui je vou-drais mou-rir Pour qui

vlc
piano

rall.

Soprano
je vou-drais mou-rir

vlc
piano

mp. ped.

ATTACA

$\text{♩} = 66 \text{ MM}$

3. *L'ouie*

gettato

Handwritten musical score for the first system, featuring three staves: *vlc* (Violoncello), *piano* (Piano), and *g* (Guitar). The *vlc* staff contains a series of chords marked with *gettato*. The *piano* staff contains a series of chords marked with *mp tempo*. The *g* staff contains a series of chords marked with *mp tempo*. The system concludes with a double bar line.

Handwritten musical score for the second system, featuring three staves: *vlc* (Violoncello), *piano* (Piano), and *g* (Guitar). The *vlc* staff contains a series of chords marked with *gettato*. The *piano* staff contains a series of chords marked with *mp tempo*. The *g* staff contains a series of chords marked with *mp tempo*. The system concludes with a double bar line.

Handwritten musical score for the third system, featuring three staves: *vlc* (Violoncello), *piano* (Piano), and *g* (Guitar). The *vlc* staff contains a series of chords marked with *gettato*. The *piano* staff contains a series of chords marked with *mp tempo*. The *g* staff contains a series of chords marked with *mp tempo*. The system concludes with a double bar line.

Handwritten musical score for Violoncello (vle) and Piano (piano). The vle part features a melodic line with slurs and a final measure with a fermata and the marking *arco*. The piano part consists of a complex accompaniment with slurs and a final measure with a fermata and the marking *p. sempre*. Dynamics include *mf*.

Handwritten musical score for Violoncello (vle) and Piano (piano). The vle part has a melodic line with slurs and a final measure with a fermata and the marking *arco*. The piano part features a complex accompaniment with slurs and a final measure with a fermata and the marking *p. sempre*. Dynamics include *mf* and *f*.

Handwritten musical score for Violoncello (vle) and Piano (piano). The vle part has a melodic line with slurs and a final measure with a fermata and the marking *arco*. The piano part features a complex accompaniment with slurs and a final measure with a fermata and the marking *p. sempre*. Dynamics include *mf* and *f*.

ADAGIO - MOLTO CANTABILE

Handwritten musical score for Soprano, Violoncello (vle), and Piano (piano). The Soprano part has the lyrics "E - cou - te au - ssi che - val, ô doux che - val". The vle part has a wavy line with the marking *gliss. flag.* and a final measure with a fermata and the marking *gliss. flag.*. The piano part has a complex accompaniment with slurs and a final measure with a fermata and the marking *gliss. flag.*. Dynamics include *mf* and *f*.

-18-

Soprano

Et vous re - nard chi - ens cou - rants Et

vle

piano

gliss. flus

simile

simile

Soprano

toi li - on grif - fant Ain - si que l'on griffe d'a - mour

vle

piano

gliss flus

simile

simile

Soprano

vle

piano

gettato

mp sempre

mp sempre

b₀ b₀

b₀ b₀

Handwritten musical score for the first system, featuring Violoncello (vcl), Piano, and Bass.

Violoncello (vcl): The part begins with two measures of chords marked with a *b* (flat) and a *f* (forte) dynamic. This is followed by a section marked *arco* (arco) and *f*, consisting of a series of eighth notes. The final measure is a whole note.

Piano: The piano part features a series of chords, some marked with a *b* and a *f*. A section of the piano part is boxed and labeled *simile, presto, dolce possibile*. The piano part concludes with a *mp* (mezzo-piano) dynamic.

Bass: The bass part is marked *mp sempre* (mezzo-piano sempre) and consists of a series of whole notes.

Handwritten musical score for the second system, featuring Soprano, Violoncello (vcl), and Piano.

Soprano: The vocal line includes the lyrics: "E - cou - tez cet orgue mais - sant De la res - pi - ra - ti - on". The melody is written in a treble clef with a key signature of one flat.

Violoncello (vcl): The cello part is marked *gliss. flag* (glissando flag) and consists of a series of wavy lines, indicating a glissando effect.

Piano: The piano part features a series of chords, some marked with a *b* and a *f*. A section of the piano part is boxed and labeled *mp sempre* (mezzo-piano sempre). The piano part concludes with a *mp* dynamic.

Handwritten musical score for the third system, featuring Soprano, Violoncello (vcl), and Piano.

Soprano: The vocal line includes the lyrics: "de ce - lui que j'aime Ce n'est pas un chant de guerre,". The melody is written in a treble clef with a key signature of one flat.

Violoncello (vcl): The cello part is marked *gliss. flag* (glissando flag) and consists of a series of wavy lines, indicating a glissando effect.

Piano: The piano part features a series of chords, some marked with a *b* and a *f*. A section of the piano part is boxed and labeled *mp sempre* (mezzo-piano sempre). The piano part concludes with a *mp* dynamic.

Soprano

le n'est pas un chant de paix Tu me di-sais

vle

piano

mp sempre

mp sempre

Soprano

que le si-lence E-tait au creux des co-quil-lages

vle

piano

Soprano

C'est là que j'ai trou-vé Le bru-it du vent

vle

piano

gliss. flag

gliss. flag

Soprano

Orgue de mon a-mour Ce lui qui sou-lève les fail-lage

vlc

piano

Soprano

Chart de mon a-mour Hé-las é-par-pil-lé

vlc

piano

Soprano

bi-en a-vant Que tu pu-isse l'en-ten-dre

vlc

piano

22

getto

mp sempre

mp sempre

mp

improvvisare ad libitum pizz

mp sempre

ATTACCA

Allegretto (♩ = 92-114) *L'adorat*

vc
arco
f sempre energico

piano

vc
ff sempre

piano
ff sempre

vc
f sempre

piano
f

vc
ff sempre

piano
ff sempre

vlc
piano

vlc
piano

pizz

vlc
piano

arco cantabile
mf sempre

vlc
piano

Handwritten musical score for the first system, featuring Violoncello (vcl) and Piano (piano) parts. The Vcl part begins with the instruction *ff sempre*. The Piano part includes the instruction *ff* and *ff sempre*. The system is divided into four measures.

Handwritten musical score for the second system, featuring Violoncello (vcl) and Piano (piano) parts. The Vcl part includes the instruction *pizz*. The Piano part includes the instruction *mf*. The system is divided into four measures.

Handwritten musical score for the third system, featuring Soprano, Violoncello (vcl), and Piano (piano) parts. The Soprano part includes the lyrics: *Pas-sio-nné ment Pas-sio-nné ment Pas-sio-nné ment*. The Vcl part includes the instruction *arco*. The Piano part includes the instruction *tr*. The system is divided into four measures.

Soprano

Oui fleur que j'ef fleur pas-sion-né-ment je l'aime Mon

vc

mp sempre dolce

piano

Soprano

seul seig-neur Mon seul seig-neur

vc

piano

Soprano

Mon seul seig-neur pas-sion-né-ment pas-sion-né-ment pas-sion-né

vc

piano

Soprano *p.*
ment

Violoncelle *f sempre*

Piano *f sempre*

Violoncelle *f*

Piano *f*

Soprano

Violoncelle *tr.*

Piano *mp*

C'est pour lui

Soprano

cette Couronne la-pins des bois res - pi - rez Res-pi-rez

vlc

piano

Soprano

l'herbe du ma-tin Et ces mil-le fleurs

vlc

piano

gliss

Soprano

En-tre mes doigts mouil-lés Par la ro -

vlc

piano

gliss

Soprano

se la-pins ble-sés res-pi-rez la rose que l'on vous a vo-

alc

piano

Soprano

lée La rose et l'o-ran-ger Et l'herbe folle qui fou-

alc

piano

Soprano

droie Qui d'au-tre que nous deux La

alc

piano

-30 =

Soprano
broie
Phil-tre brî-lant en-core Au fond de

vcl

piano

Soprano
moi

vcl

piano

f sempre

vcl

piano

pizz

ff

-31-

arco cantabile

mf

mf

b $\frac{7}{4}$

vle

piano

vle

piano

vle

piano

vle

piano

pizz

mf

Soprano

Pas-sio-nné-ment Pas-sion-né-ment Pas-sion-né-ment

vlc

piano

Soprano

Où fleur que j'ef-fleur pas-sion-né-ment je l'aime Mon

vlc

piano

Soprano

seul seig-neur Mon seul seig-neur

vlc

piano

Soprano

Mon seul seig-neur pas-sion-né-ment pas-sion-né-ment pas-sion-né-

vla

piano

Soprano

ment

vla

gliss. flag.

piano

pp sempre

vla

p sempre

piano

p sempre

- 34 -

Soprano

E - cou - tez cet orgue nais - sant De la res - pi - ra - ti - on de ce - lui que

vlc

gliss. flag.

mp sempre

piano

Soprano

j'aime Ce ne pas un chant de guerre Ce n'est pas un chant de paix

vlc

gliss. flag.

piano

Soprano

vlc

gliss. flag.

piano

rall. molto

ATTACCA

$\text{♩} = 66 \text{ MM}$

5. de guit

alc

mf cantabile

piano

vlc

piano

oprano

vlc

piano

Sor-bi-er sau-

molto espressivo

mf sempre

The musical score is written on three systems of staves. The first system includes a vocal line (alc) and a piano accompaniment (piano). The second system includes a vocal line (vlc) and a piano accompaniment (piano). The third system includes a vocal line (oprano) and a piano accompaniment (piano). The score is marked with various dynamics and performance instructions, including *mf cantabile*, *molto espressivo*, and *mf sempre*. The tempo is indicated as $\text{♩} = 66 \text{ MM}$. The page number -35- is at the top. The lyrics "Sor-bi-er sau-" are written under the vocal line in the third system.

Soprano *p* vage Rouge de so - leil Bel oi -

vlc *f*

piano

Soprano *b p.* seau de pré - sage Bat - tant des

vlc *b p.*

piano

Soprano *b p.* ailes Bat - tant des ailes Ma

vlc *b p.*

piano

Soprano
main est une branche Et tu viens

vlc

piano

Soprano
y man-ger Bel oi-seau a-peu-ré Trou-

vlc

piano

Soprano
ant l'é-cuse a-mère Ils t'ont cu-

vlc

piano

Soprano

ré les yeux Pour te faire chan-ter Bel oi-

vlc

piano

Soprano

Alex a - ven - glé Bat - tant des ailes bat -

vlc

piano

Soprano

tant des ailes Si tu t'en - vo - les L'é - per -

vlc

piano

Soprano

vier est là Pour te tu - er Et

vcl

piano

Soprano

tous les fruits Que j'ai cueil-

vcl

piano

Soprano

lis pour son re - tour Au -

vcl

piano

-40-

Soprano

Mont un goût de terre de

vcl

piano

Soprano

terre Au

vcl

piano

Soprano

mont

vcl

piano

vlc

mf cantabile, parlando rubato

piano

p/2 sempre

vlc

piano

vlc

piano

vlc

mf

piano

ATTACCA

Nr. 6 Le Toucher

vlc

piano

mp

mp

Soprano

Om-bre de mon beau seig-neur Ne tou-chez pas à lui

vlc

piano

mp sempre

mp sempre

Soprano

A son dra-peau Que je porte bien haut

vlc

piano

mf

mf

fl

Soprano
tôt
Comme l'ai-guille au mé-ri-di-en
Pour me faire plus

vlc
mf sempre

piano
mf sempre

Soprano
qu'une

vlc

piano

Soprano
Li-corne sous ma paume
Aus-si lisse que ton

vlc
mp

piano
mp

Soprano

fron di - corne sous ma paume Aus - si pure que le

vlc

piano

Soprano

sa - ble du temps Qui nous se - pare

vlc

piano

Soprano

vlc

piano

Soprano

deux s'est trou — vée Croix pleine de ton

mp f mf sempre

vlc

mp f mf sempre

piano

mp f mf sempre

Soprano

Sang Si l'on de - vait à cet ins - tant

vlc

piano

Soprano

Me la na - por -

mf sempre

vlc

mf sempre

piano

mf sempre

Soprano

ter Par-mi mes bêtes mes ar-bres Et ces fleurs sur les

vlc

mp sempre

piano

mp sempre

Soprano

quelles ja-mais tu n'a mar-ché Ô mon a-

vlc

piano

Soprano

mour mon gi-jant Mon seul sei-gneur

vlc

piano

Soprano Je dresserais ma licorne qu'elle me perce le cœur

vlc

mp

mf

mp

mf

prano

vlc

mp

mf

mp

mf

prano

rall...

Soprano

dolce

Il re-zi-en-dra A vant que passent les oi-seaux mi-gra-teurs Et la ci-

p sempre

vlc

pizz

p sempre

prano

p sempre

Soprano

gogne Qui dé-jà tour-bil-lonne au-des-sus de nous au des-sus de nous Et la ci-

vlc

prano

Soprano
gogne qui dé-jà tour-bil-lonne au des-sus de nous au-des-sus de nous A mon

vlc

piano

Soprano
seul de sir d'être à ce-lui Pour qui je vou-drais mou-rir Pour qui

vlc

piano

Soprano
je vou-drais mou-rir

vlc

piano

mp < > mp

l.v.

mp

Liana Alexandra
București 1 mai - 15 iulie 1995